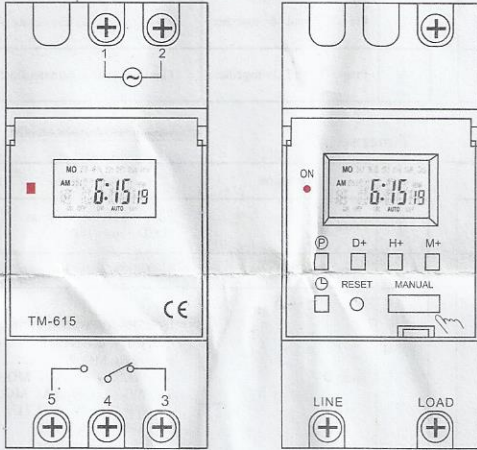


- ◆ Недельный программируемый таймер
- ◆ Timer Programável Digital
- ◆ 7 days time switch

# SINOTIMER®

Patent NO.: 2017 06 615



- ◆ типаж продуктов ◆ Modelo de produto ◆ Model specification

### Load Rated Voltage

Null: 250Vac/16Amp Rating  
H: 250Vac/30Amp Rating (only for TM-615H)

TM-615 --1~4

### 1 ~ 4 Power Supply for Timer

- 1: 120V AC main supply
- 2: 240V AC main supply
- 3: 24V AC/DC
- 4: 12V AC/DC

### Timer's Model Number

615: Din-rail mounted type

### ◆ 1объяснение по ключу

- Manual: ручной привод
- ⊕ : хранирование
- ⌚ : часы
- D+ : неделя
- H+ : час
- M+ : минута

### ◆ Instruções de Tecla

- Manual: Manual
- ⊕ : Timer
- ⌚ : Relógio
- D+ : Semana
- H+ : Hora
- M+ : Minuto

### ◆ Buttons

- Manual: Manual
- ⊕ : Timer
- ⌚ : Clock
- D+ : Week
- H+ : Hour
- M+ : Minute

### ◆ 1характеристический параметр

- номинальное напряжение питания: 200~250Vac, 50/60Hz (можно определять 6VDC, 12VDC, 24VDC, 110VAC)
- мощность по ключу: омическое свойство 16AMP, индуктивное свойство 8AMP
- потребляемая мощность: < 5VA
- времязадающая область: 1минута~168часов
- память по перерыву в подаче тока: 90 дней
- программируемый блок: 16блоков
- погрешность: < ±2секунды/день
- температура окружающей среды: -10~50 C
- относительная сырость: < 95%
- вид установки: передняя панель/настенный ковер
- внешний размер: 60×60×30mm
- чистый вес продуктов: 0.12kg

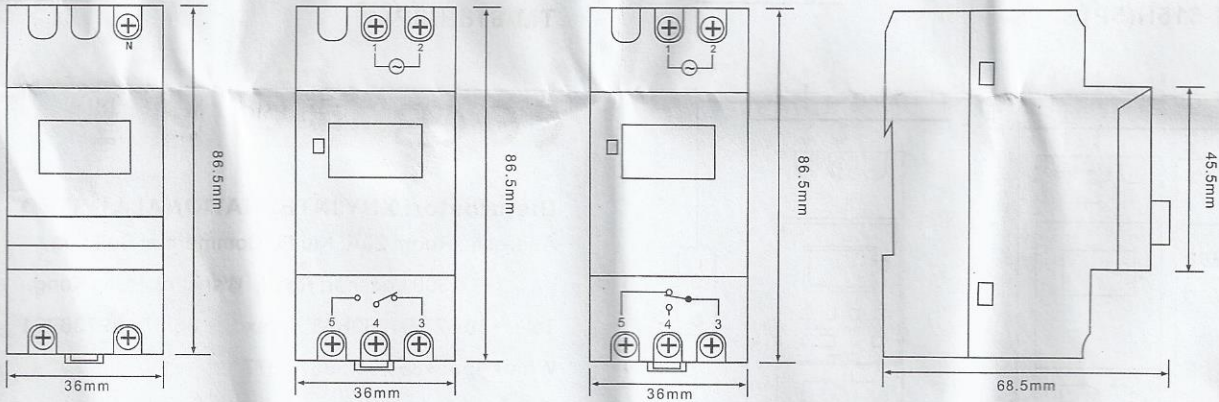
### ◆ Parâmetros de desempenho

- Tensão de alimentação convencional: 200~250Vac, 50/60Hz (pode ser produzido para 6VDC, 12VDC, 24VDC, 110VAC)
- Capacidade de comutação: 16AMP resistiva, 8AMP indutiva
- Potência de consumo: < 5VA
- Âmbito de controle de tempo: 1 minuto a 168 horas
- Memória na falha de energia: 90 dias
- Número de grupos programáveis: 16 grupos
- Erro de cronometrista: < ± 2 segundos/dia
- Temperatura ambiental: -10~50 C
- Humidade relativa: < 95%
- Forma de instalação: pendurado no painel/parede
- Tamanho de aparência: 60×60×30mm
- Peso líquido de produto: 0.12kg

### ◆ Technical Data

- Power Supply: 200~250Vac, 50/60Hz (Customised Voltage: 6VDC, 12VDC, 24VDC, 110VAC)
- Capacity: Resistive 16AMP, Inductive 8AMP
- Power consumption: < 5VA
- Timing Range: 1min~168hrs
- Black-out: 90 days
- Programs: 16ON/OFF per day
- Average error: < ± 2 sec/day
- Temperature range: -10~50 C
- Humidity: < 95%
- Installation: pannel/wall mounted
- Dimensions: 60×60×30mm
- Net.Weight: 0.12kg

- ◆ бсхема включения ◆ Diagrama de conexão de fios ◆ Wiring for 3 models



CE CB

EMC tested

RoHS

ISO 9001

Manufactured by SINOTIMER



◆ Способ применения продуктов :

1. регулировка настоящего времени

шаги	кнопки	программируемые режимы
1	нажать $\odot$ и H+ кнопки одновременно	установить настоящий час
2	нажать $\odot$ и M+ кнопки одновременно	установить настоящую минуту
3	нажать $\odot$ и D+ кнопки одновременно	установить настоящую неделю

2. недельная установка

шаги	кнопки	программируемые режимы
1	нажать кнопку $\textcircled{P}$	войти в первую недельную модель (LCD покажет 1ON)
2	нажать кнопку H+ и M+	установить первое время ON
3	нажать кнопку D+	установить первое включенное недельное время недели, можно установить каждый день, одинаковый, каждый день разный, MO.WE.FR, TU, TH.SA, SA.SU, MO.TU.WE, TH.FR.SA, MO.TU.WE, TH.FR, MO.TU.WE, TH.FR.SA как 15 разных проточных методов и так далее
4	нажать кнопку $\textcircled{P}$	LCD покажет 1OFF
5	нажать кнопку H+ и M+	установить первое время OFF
6	нажать кнопку D+	установить первое выключенное время недели
7	повторять 2-6 шаги	если нужно, можно установить время второго раза до шестнадцатого раз открыто и закрыто

◆ Método de uso do produto

1. Ajuste do horário atual

Passo	Tecla	Estado de programação
1	Pressionar ao mesmo tempo os botões de $\odot$ e H+	Configuração da hora atual
2	Pressionar ao mesmo tempo os botões de $\odot$ e M+	Configuração do minuto atual
3	Pressionar ao mesmo tempo os botões de $\odot$ e D+	Configuração da semana atual

2. Configuração de timer

Passo	Tecla	Estado de programação
1	Pressionar o botão $\textcircled{P}$	Configuração da hora atual
2	Pressionar os botões de H+ e M+	Configuração do minuto atual
3	Pressionar o botão D+	Configurar o tempo da primeira ligação de timer em semana, pode configurar o horário igual ou diferentes de todos os dias, ou 15 formas diferentes de círculos, tais como MO.WE.FR, TU, TH.SA, SA.SU, MO.TU.WE, TH.FR, SA, MO.TU.WE, TH.FR, MO.TU.WE, TH.FR.SA.
4	Pressionar o botão $\textcircled{P}$	LCD mostra 1OFF
5	Pressionar os botões de H+ e M+	Configurar o horário do primeiro OFF
6	Pressionar o botão D+	Configurar o tempo da primeira desligação de timer em semana
7	Repetir os passos de 2 a 6	Se precisar, pode configurar o tempo da 2ª vez até 16ª vez de ligação e desligação.

◆ Setting method

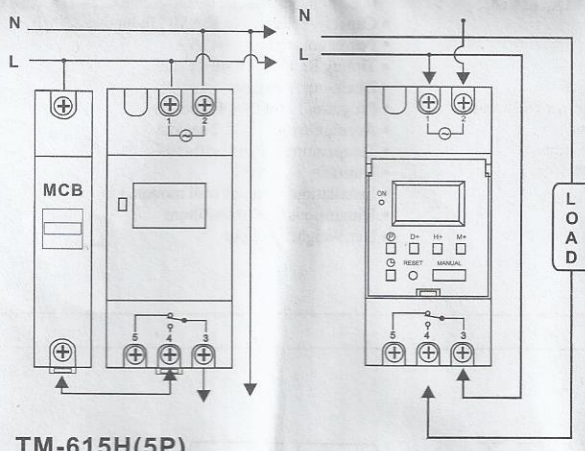
1. Adjustment of the present time

Steps	Operation	States
1	Press $\odot$ and H+ together	Configuração da hora atual
2	Press $\odot$ and M+ together	Configuração do minuto atual
3	Press $\odot$ and D+ together	Configuração da semana atual

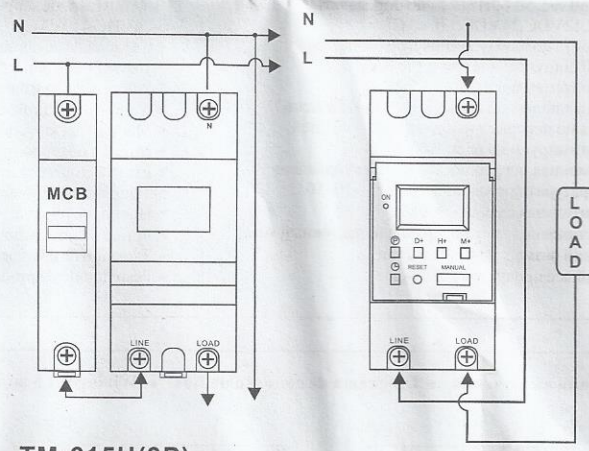
2. Timer setting

Steps	Operation	States
1	Press $\textcircled{P}$	Enter the 1st timer format (LCD Shows 1ON)
2	Press H+ and M+ separately	Set 1st ON time
3	Press D+	Set the days of 1st ON time, it can be set on same setting every day, different settings in a week, MO.WE.FR, TU, TH.SA, SA.SU, MO.TU.WE, TH.FR.SA, MO.TU.WE, TH.FR.SA, MO.TU.WE, TH.FR, MO.TU.WE, TH.FR.SA etc 15 kinds of combinations
4	Press $\textcircled{P}$	LCD shows 1OFF
5	Press H+ and M+ separately	Set 1st OFF time
6	Press D+	Set the day of 1st OFF day in a week
7	Repeat step 2-6	If necessary, it can set 2nd to 16th ON/OFF

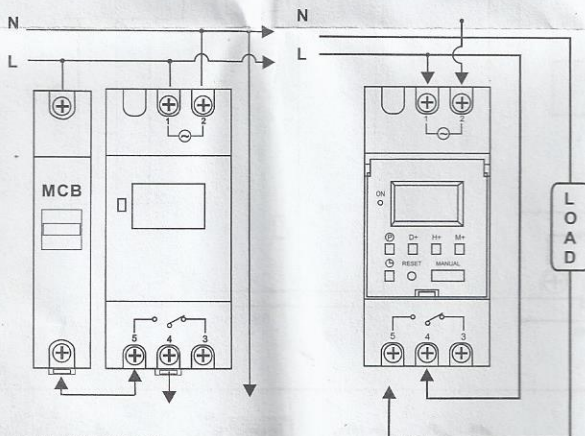
◆ схема включения ◆ Diagrama de conexão de fios ◆ Wiring for 3 models



TM-615H(5P)



TM-615H(3P)



TM-615(5P)



Disturbutor: XNY INTERNATIONAL LIMITED

Address : Room 20A, Kiu Fu Commercial Building,  
300 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong.

Tel : +86 577 61733853 Fax : +86 577 89736991

WhatsApp : +86 156 5857 3377

Wechat : sinotimer Skype : sinotimer

Web : www.sinotimer.com

Email : info@sinotimer.com